



ENG

WARNING!
FOR YOUR CHILD'S SAFETY - SAFETY ADVICE:

• Do not rip toy apart - Check daily or before use that the toy is in good condition. This is done by pulling the various parts of the toy and checking that it is still in good condition. If there are splits or changes in the toy, it should be discarded • Very few children are allergic to natural rubber, however watch out for any allergic reactions, and stop any use if an allergic reaction should occur because of using the toy.

CLEANING: The toy should be cleaned by hand or in a machine suitable for this, and shouldn't be washed in a dishwasher - Due to the colours being natural, they might fade over time. The toy should be kept in a clean, dry place out of direct sunlight or contact with a source of direct heat in order to last longer.

D

ACHTUNG!
FÜR DIE SICHERHEIT IHRES KINDES - SICHERHEITSHINWEIS:

• Reißen Sie das Spielzeug nicht auseinander • Prüfen Sie täglich bzw. vor jedem Gebrauch durch Ziehen an den verschiedenen Teilen, dass sich das Spielzeug in einem guten Zustand befindet. Wenn Sie Risse oder andere Veränderungen an dem Spielzeug bemerken, sollte es entsorgt werden • Einige wenige Kinder sind allergisch gegen Naturkautschuk. Achten Sie daher auf allergische Reaktionen und verwenden Sie das Spielzeug nicht weiter, sollten allergische Reaktionen infolge des Gebrauchs auftreten.

REINIGUNG: Das Spielzeug sollte nur von Hand oder in speziell dafür vorgesehenen Geräten gereinigt werden. Es darf nicht in der Geschirrspülmaschine gereinigt werden • Da es sich um natürliche Farben handelt, können diese mit der Zeit verblassen. Wenn das Spielzeug nicht benutzt wird, sollte es an einem sauberen und trockenen Ort aufbewahrt werden. Vermeiden Sie den Kontakt mit Sonnenlicht und direkten Wärmequellen.

F

AVERTISSEMENT !
POUR LA SÉCURITÉ DE VOTRE ENFANT - CONSIGNES DE SÉCURITÉ

• Ne pas déchirer le jouet • Vérifiez avant utilisation que le jouet est en bon état • Contrôlez les différentes parties du jouet et le jeter si vous trouvez des fissures ou altérations • Très peu d'enfants sont allergiques au caoutchouc naturel mais soyez vigilant en cas de réaction allergique et arrêtez l'utilisation immédiatement si tel est le cas.

ENTRETIEN : Le jouet devrait être nettoyé à la main ou dans un appareil de stérilisation. Il ne devrait jamais être mis au lave-vaisselle. La couleur du jouet est naturelle, elle peut se décolorer avec le temps. Lorsque le jouet de bain n'est pas utilisé, le conserver dans un endroit propre et sec, à l'abri de la lumière du soleil et hors de contact d'une source de chaleur directe.

NL

WAARSCHUWING!
VOOR DE VEILIGHEID VAN JOUW KIND - VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

• haal het speelgoed niet uit elkaar • Controleer dagelijks / of voor gebruik of het speelgoed nog in goede staat is. Dit wordt gedaan door te trekken aan alle kanten van het speelgoed en te controleren of het nog in goede staat. Als er scheuren of veranderingen in het badspeelgoed zijn, moet het worden weggegooid • Zeer weinig kinderen zijn allergisch voor natuurlijke rubber, maar kijk uit voor eventuele allergische reacties, en stop het gebruik als een allergische reactie zou optreden als gevolg van het gebruik van het speelgoed. SCHOONMAAK: Het speelgoed moet worden schoongemaakt met de hand en mag niet worden gewassen in een vaatwasser. Omdat de kleuren van natuurlijke kwaliteit zijn kunnen deze in de loop van de tijd wat vervagen. Bewaar uw speelgoed in een schone droge plaats, buiten direct zonlicht of contact met een bron van directe warmte, wanneer deze niet in gebruik is.

I

ATTENZIONE!
PER LA SICUREZZA DEI BAMBINI: AVVERTENZE PER LA SICUREZZA

• Non scomporlo a pezzi. Controllare quotidianamente o prima dell'utilizzo che il prodotto sia in buone condizioni. Questo lo si può verificare spingendo le varie parti che compongono l'oggetto e appurando che è in buone condizioni. Se si notano spaccature o diversità anomale nell'oggetto, questo deve essere scartato. Solo un numero molto basso di bambini è allergico alla gomma naturale, in ogni caso porre attenzione ad ogni reazione allergica e bloccate l'utilizzo del prodotto se dovesse verificarsi una qualsiasi reazione di questo genere dovuta all'uso del prodotto.

PULIZIA: i giochi devono essere puliti a mano o attraverso il macchinario specifico per la sua pulizia, ma non devono essere lavati in lavastoviglie. La colorazione naturale del prodotto può svanire nel tempo. I giochi da bagno, per poter avere una maggior durabilità nel tempo, devono essere preferibilmente conservati in luoghi puliti e secchi, non a diretto contatto con la luce solare o con fonti di calore.

DK/N

ADVARSEL!
FOR DIT BARNES SIKKERHED - SIKKERHEDSRÅD:

• Riv ikke legetøjet i stykker. Undersøg daglig/ eller før brug at legetøjet er i forsvarlig stand. Dette gøres ved at trække i legetøjets forskellige dele og undersøge, om den fortsat er i forsvarlig stand. Hvis der skulle være revner eller forandringer i legetøjet, skal det kasseres. Ganske få børn er allergiske overfor naturgummi, så vær opmærksom på eventuelle allergiske reaktioner, og stop eventuelt brug, hvis en allergisk reaktion skulle opstå på grund af legetøjet.

RENGØRING: Legetøjet skal rengøres i hånden og må ikke rengøres i en opvaskemaskine. Farverne i legetøjet er naturlige og kan derfor falme med tiden. Legetøjet bør opbevares rent og tørt, og ikke stilles i direkte sollys eller i kontakt med en direkte varmekilde.

ES

ATENCIÓN!
PARA LA SEGURIDAD DE SU BEBÉ - CONSEJOS DE SEGURIDAD:

• No separe los juguetes en partes • Revise diariamente que los juguetes estén en buenas condiciones. Esto se realizará tirando de las diversas partes de los juguetes y comprobando que todavía está en buen estado. Si hubiera cortes o cambios en el juguete deberá ser desechado • Muy pocos niños son alérgicos a la goma natural, de todos modos vigile cualquier reacción alérgica, y deje de usar el juguete de baño ante cualquier reacción alérgica.

LIMPIEZA: • Los juguetes deben limpiarse a mano o en un aparato especialmente diseñado para la este tipo de limpieza y no debe de ser limpiado en el lavaplatos. Debido a que los colores son naturales, har podría desvanecerse con el tiempo. El juguete guardarse en un lugar limpio y seco, lejos de la luz solar directa o el contacto con una fuente de calor directa para durar más tiempo.

RU

ВНИМАНИЕ!
В ЦЕЛЯХ БЕЗОПАСНОСТИ ВАШЕГО РЕБЕНКА

Прочитайте инструкцию перед использованием: • не разрывайте игрушку на части - каждый день/ или перед каждым использованием проверяйте состояние игрушки. Осматривайте все части игрушки, потяните за них, чтобы убедиться в целостности игрушки. Если Вы обнаружили какие-либо трещины или изменения в игрушке, немедленно выбрасывайте ее. У очень небольшого количества детей возможно проявление аллергии на натуральный каучук. Будьте внимательны при возникновении любых аллергических проявлений и сразу прекратите использование игрушки для ванной в случае появления какой-либо аллергической реакции из-за ее использования.

ИНСТРУКЦИИ ПО ОЧИСТКЕ: Игрушки для ванной должны очищаться вручную или в специальных устройствах, предусмотренных для этого за исключением посудомоечной машины! Используются натуральные краски, которые могут блекнуть с течением времени. Игрушку следует хранить в чистом, сухом месте, вдали от нагревательных приборов и попадания прямых солнечных лучей.

CN

警告!
为了您孩子的安全 - 安全建议:

• 请勿将玩具拆散 每天检查/或在使用前检查以保证玩具处于安全使用状态。检查时应拉动玩具的各个零部件并保证其均处于安全使用状态。• 若玩具有任何脱落或裂开的情况，应将其丢弃。很少小孩会对天然乳胶过敏，但使用时应注意您的小孩是否有过敏反应，若小孩对产品有过敏反应需立即停止使用该玩具。

清洗：本玩具应手洗或用合适的机器清洗，请勿在洗碗机中清洗。请勿在洗碗机中清洗。因本产品为天然乳胶颜色，可能会逐渐褪色。该玩具应存放在一个干净、干燥且无阳光直射的地方。因本产品为天然乳胶颜色，可能会逐渐褪色。

KR

WARNING! 목욕놀이 인형 사용상 주의사항 및 안전 지침

• 강제로 분리 단락 하지 마십시오. 사용하시기 전에 각 부분을 잡아당겨 정상적인 상태인지 확인한 후 사용하시기 를 권장합니다. 만약 어느 한 부분이라도 찢겨져 있거나 이상이 있을 시에는 사용을 중단하십시오. • HEVEA 제품은 100% 천연고무로 만들어져 차츰 자연적으로 색의 변화가 있으며, 이는 정상적인 현상입니다. • 극소수의 아이들이 천연고무에 대해 알레르기 현상이 나타날 수 있으며, 발생시 사용을 즉시 중단하기를 권장합니다. CLEANING: 목욕놀이 인형은 손을 사용 세척하는 것을 권장해 드리며, 식기자동세척기의 사용은 피해 주십시오. • 살균세척을 위하여 식초를 사용 하실 수 있으며, 따뜻한 물과 식초 4스푼을 섞어 스폰지를 사용하여 깨끗하게 소독해 주세요. • 항상 사용 후 건조하고 직사광선을 피해 보관해 주시고, 화기 근처에서 떨어진 곳에 보관을 권장 합니다.

JP

注意! HEVEA天然ゴムおもちゃ

お子様の安全のためのご注意 この取扱説明書の内容をよくお読みのうえ、大切に保管してください。• 製品を引き裂かないでください。• おもちゃが良い状態であるか、毎日確認してください。製品を色々な方向に引っばった時に不具合がなければ良い状態です。おもちゃにひび割れや変形が見られる場合、処分してください。• 天然ゴムが原因で乳児にアレルギー反応が見られた場合は、ご使用をおやめください。クリーニング: このおもちゃは手で洗うか、もしくは製品に適した機器を使用して洗浄してください。• 天然植物性着色剤を使用しているため、長時間使用していると色あせてくる可能性があります。製品を使用していないときは日光の当たる場所や熱源への接触を避け、清潔で乾燥した場所で保管してください。